



169

## ВВЕДЕНИЕ /INTRODUCTION

(RU) Перед установкой нового смесителя необходимо очистить место установки, чтобы устранить все загрязнения, которые могут повредить его. Мы рекомендуем устанавливать фильтры на трубы подачи воды. Все части необходимо извлечь из их упаковки и проверить перед установкой на предмет целостности и отсутствия повреждений. Если инструкции по установке и подключению не соблюдены, гарантия на изделие аннулируется.

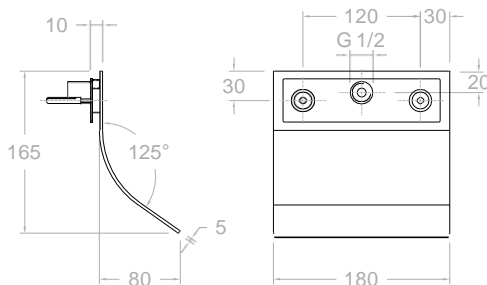
(EN) Before installing your new tap, it is essential to clean the installation to eliminate any impurities left in the system that could damage it.

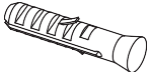





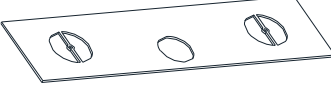
We recommend installing filters in the supply pipes.

All the parts must be removed from their packaging and inspected before installing, in case any of them have been damaged during transport.



If the installation and connection instructions are not followed, the product warranty will be void.

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ЧЕРТЕЖ / TECHNICAL DRAWING

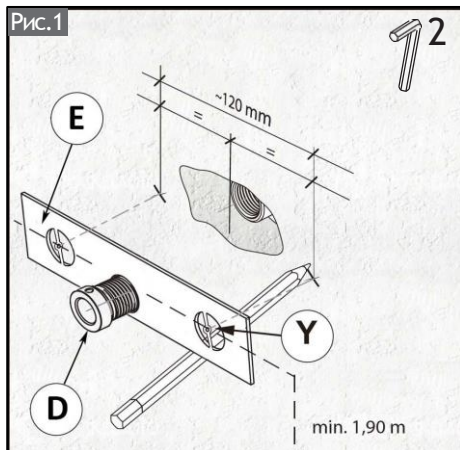


 <p>1. Дюбель</p>	 <p>2. Винт</p>	 <p>3. Фильтр</p>	 <p>4. Ограничитель 12L/min</p>
 <p>5. (B) Центрирующая втулка</p>	 <p>6. Винт</p>	 <p>7. (E)</p>	

## СПЕЦИФИКАЦИЯ / SPECIFICATIONS

	
<p>Min. 1Bar Max. 5 Bar Correct 2-3 Bar</p>	<p>Max. 70 °C Correct 38 °/40 °C</p>

Расход воды при давлении 3 Bar	
169	11,5l/min



(RU) Используйте пластину E как шаблон чтобы отметить точки для отверстий



Убедитесь, что пластина E находится в горизонтальном положении.

(EN) Use the plate (E) as a template to mark the holes that will be drilled.

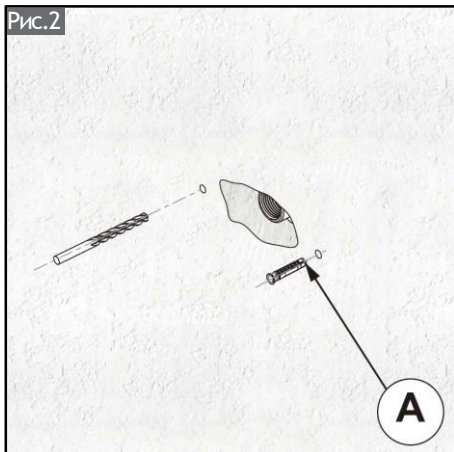


Make sure the plate is the right way round.

Разберите фитинг (D) и разбрызгиватель (F). Установите штуцер в центре пластины и закрутите штуцер в стену не затягивая полностью. Убедитесь, что пластина (E) находится в горизонтальном положении, и отметьте отверстия с помощью центрирующего устройства (Y). Отвинтите фитинг и снимите пластину. Снимите центрирующие устройства, сняв их с помощью отвертки.

Disassemble the fitting (D) and the sprinkler (F). Place the fitting in the centre of the plate and screw into the wall fitting without tightening all the way. Check that the plate (E) is in a horizontal position and mark the drill holes using the centring device (Y). Unscrew the fitting and remove the plate. Remove the centring devices by levering them off with a screwdriver.

Рис.2

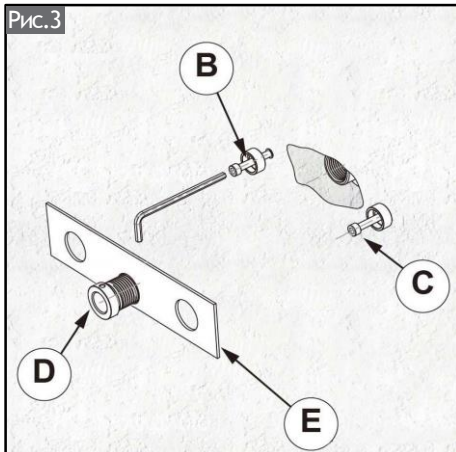


(RU) Просверлите отверстия, по отметкам, используя подходящее сверло исходя из типа стены и крепежа, который будет использоваться.

Вставьте дюбели в отверстия (A)

(EN) Drill the holes that have been marked, using the specific drill bit for the type of wall and the raw plug that will be used.  
Put the raw plugs into the holes (A)

Рис.3



(RU) Закрепите гильзы (B) с помощью соответствующих винтов (C).  
Привинтите штуцер (D) в соединение в стене вместе с пластиной (E), поддерживая горизонтальное положение.

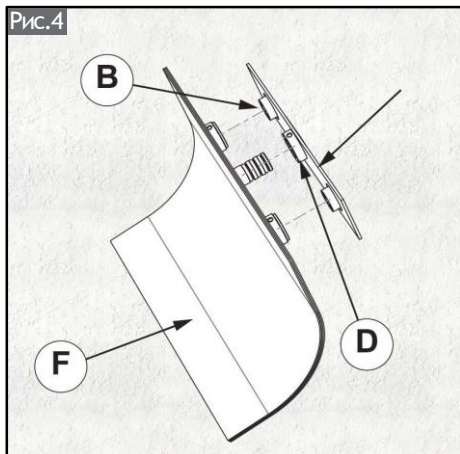


Не забудьте установить ограничитель (5) и фильтр (4) между фитингом и соединением G1 / 2"

(EN) Fix the casings (B) using the corresponding screws (C).  
Screw the fitting (D) into the wall connection along with the plate (E), maintaining the horizontal position.

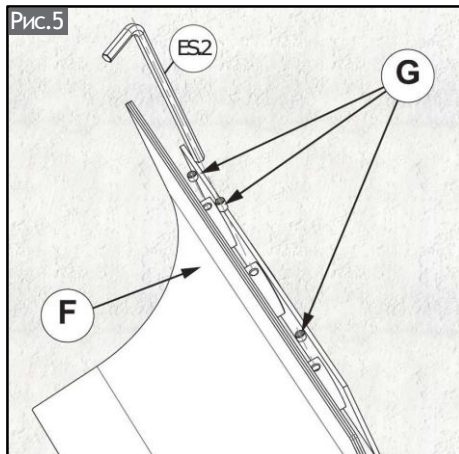


Do not forget to fit the limiter (5) and the filter (4) provided between the fitting and the connection G1/2"



(RU) Установите спринклер, используя гильзы (B), которые уже были закреплены в качестве направляющих, и подсоедините фитинг (D)

(EN) Fit the sprinkler, using the casings (B) that have already been fixed as a guide, and connect the fitting (D)



(RU) закрепите разбрызгиватель с помощью винтов (G). Проверьте уплотнение блока.

(EN) Fix the sprinkler using the grub screws (G). Check the water seal of the unit.